

اداره مرکزی :

آقره ده ، معارف امینلکی پاشده کی داتره
استانبول جاده سنده آقره

استانبول بوروسه :

استانبولده ، آقره جاده سنده ۸۷ نومروده
داش ۱۱ عرصه

حیات

مبارد انا مبار ... دیا راهای چرون حیات قاتلم ...

نسخه هر برده ۱۵ غرورده .

سنه لکی پوسته ایله ۷.۵ لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ۷.۵ دولار) .

ایونه و اعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرینک مرجعی آقره مرکزیدر .

صافی : ۵۹

آقره ، ۱۲ کانون ثانی ، ۱۹۲۸

۳ نجی جلد

صاحب :

ناصیل بر فکر تریبه منه محتاجهز ؟

زده فکر حیاتنک دورغونلنی حقنده
آرقاداشلرک هر بری بر طاقیم سبیلر اور تابه قوبیدیلر .
بونلرک هر برنده شبهه یوق که مهم حقیقتلر وار . فقط
بر سبب داها وار که بنجه ، شیمدی به قادر سوبله نلر
درجه سنده اهمیت حازدر . بوده ماضیدن
آلدیغمز تریبه طرزیمزدر . بوتریبه زده اکثریا
اوله بر دماغ یاراتمش که آنجاق حاضر
اولارق ویریه جک فکرلری آلابیلور واونی
صرف ایده بیلوروز . اگر او فکرلر هر هانکی
بر تجربه ویا تلقین ایله قیمتی غائب ایله رسه
چوق زمان روحزده هیچ بر صیقتی دویمقسزین
یکی برحاکه طرزینی اوکره بنجه قادر دور ایللیور ،
دیگر بر کتبدن اوکره ندیکمز بر حکمی ، یا خود
باشقاسی طرفندن تلقین اولونمش بر فکری ، آنجاق
اسکیسنک یرینه قویا بیلوروز .

همیز کنجلمکمزده معروض قالدیغمز تریبه
طرزینی خاطر لایلم ، بزدن نه ایسته نیردی ؟
یا اینانمق یا اینانماق ... فقط هر ایکی حالده ده معین
دستورلری بلله مک ... دینی تدریساتی بر طرفه
بیراقیورم . الک مثبت علم درساری ده بوندن باشقه
دکلدی . فیزیک قانونلری بلله ردک ، فقط ناصل بر
تجربه نیک بو قانونه منجر اولدیغنی بیلمه بهرک ... ریاضی
مسئله لک حللرینی یاپاردق ، فقط نه کی ساحه ده
تطبیق اولونا جفتی ، نه کی ذهنی مشکلی تطمین
یارایا جفتی ، نه کی معطالرک ترکیبی ضرورتندن
دوغدیغنی دوشونمکسزین .. بونوع فکری تریبه
اوله بر دماغ یاراتیر که بو ، یالکز هر هانکی برده او توریته .
نک وضع ایتدیکی اساسله اینانمایه مساعددر .
بو او توریته بعضاً بر شخص ، بعضاً بر کتاب
اولایلیر . سنه لجه بو اعتیادله بو غورولان ذهنلر

طرزیمز تام بونک ضدیدی . کنجلا ایچین او قوتولان ،
سوبله نن فکرلر ، یکی بر فعالیت ایچون هدف دکل ، بذاته
غایه اولوبور ، بلله نمکله هر شی تماملا نیوردی . قناعتلر
استحصال اولونور کن نه تطمیندن متولد بر حس
ایله برله شیدور ، نه ده زائل اولدینی زمان اضطراب
دو یولوبور و یکی تجربه لره سوق ایله جک بر خیز
حاصل ایده بیلورودی . دماغی بو طرزده بو غورولمش
انسانلردن ترکیبی بر علم قدرتی چوق کچ
وکوچ حاصل اولور .

فکری تریبه ده کی بو نقیصه نک بر چوق
نتیجه لریله هر کون قارشیلایشیز . نفسی مراقبه
ایتمکی بیللریمز بو نقصانی قوتله حس ایدر .
بر طاقم کنجلمزک ضرب دار الفنونلر ندرده ایسته دیکمز
طرزده مجهز اولامالرینک سبیلرندن بری ده بودر
دار الفنونلره کوندردیکمز کنجلمزک ذهنی تریبه لری
بویله بر فعالیتله مساعد اولمادینی ایچین معلوماتلرینک
کنیشه مه سنه ، کور کولرینک آرتما سنه رغماً
قوتلی بر علمی فعالیتله صاحب اولامیورلر .

بوندن بر سنه اول تالی مکتبلریمزدن برینک
صوک صنف طلبه سیله کوروشویوردم . نه کی
کتابلری او قودقلرینی صوردم . ایچلرندن اک
چالیشقانلرندن بری اولدیغنی اوکره ندیکمز بر
کنج « مکتب کتابلری خارجنده بر شی
او قومیسورم ، چونکه درسایمزه مانع اولوبور ،
دیددی . بو کنج ایچین وظیفه ساده جه مکتب
کتابلرینی بلله مکدن عبارتدی . دیمک که بو کتابلر ،
بوتدریسات اونده یکی بر تخری استعدادی ، یکی
شیلر اوکره نمکه متوجه برارزو او یاندیر مامش ،
اوکنه ، کندی کندینه حل لازم بر مسئله
قویا مامشدی . بو کنج ، قافاسنده حل ایدیله جک

قولایلقله علمی تفکرده بولوناماز . نه ایچون ؟
چونکه علمی تفکر ، ذهنک بوزولان اعتیادی
مواجهه سنده داها کنیش بر تجربه ایله یکی بر
ترکیب وجوده کتیرمک ، یکی اعتیادلر حاصل
ایله مکدر . علمه چالیشان بر آدمک ، اک
کنیش بر معناده ، یکی تجربه لرینک زده له دیکی ذهنی
اعتیاد یرینه یکی بر فکر تعضوی ، یکی بر تأسیس
وجوده کتیرمکه ساعی اولماسی لازمدر . بر مؤلفک
اثری ، بر کتاب ده بزم ایچین بر تجربه دیمکدر .
او تجربه اگر اسکی قناعتلریمز صارصایله جک
ماهیتده ایسه حقیقه یکی بر شی اوکره نمش
اولوروز و او وقت یکی اوکره ندیکمز بو فکرلر
بزه رهبرک ایدر . و بزی یکی تجربه لره سوق
ایله . دیگر طرفدن بو تجربه لردهنک موازنه سنی ،
اعتیادینی بوزار . بو بوزغونلق بزی داها کنیش بر تجربه
ایله تکرار بر فکری تأسسه سوق ایله .
علمی و ذهنی تخریلر ، ایسته بویله بر سائقک
اثریدر . بویله جه علم بولنده یورویه بیلیمک ایچین
اولامرده هر او قوددیغنی ، هر کوردیکنی .. خلاصه
حیاتده کی هر تجربه سنی حقیقی بر فکر ، یعنی
هر تورلو فعالیتنده رهبر اولایله جک وجهله تفسیر
ایده جک بر دماغ لازمدر . صوکراده الله ایدیلن
او فکر ، فعالیت او زرینه مؤثر اولارق یکی او قومالره
یکی کوروشلره ، خلاصه یکی تجربه لره سوق
ایتملیدر . بو تجربه لر اسکی ذهنی ، فکری اعتیادلری
بوزونجه ، معنوی بر اضطراب دو یاییله جک طرزده ذهن
ایله تحس آراسنده اشتراک اولمالی ، نهایت
بو اضطراب انسانی ، همه حال داها کنیش بر تجربه یه
کوتورملیدر . ایسته مکتبلردن ، تدریساتدن
بکله نن فکر تریبه سی بودر . حالبوکه اسکی تریبه

اجتماعیات و سیاست

بیکر چه مسئله حقیقه هیچ بر اندیشه دو مایارق
معلمینک منحصر آزر بر له نه جک تقریرنی کمال سکونله
بکله بیلوردی . بویله بردماغدن ایلریده قوتلی
بر تحری عشقی ، یکی یکی تجربه لره ، او قوملره
سوق ایله بن ذهن راحتسزلی ناصل بکله نیلیر ؟

مدرس عزت بك افندی، ژوفرووانك
یوكسك معلم مكتي طلبه سندن ایكن اسكى دینی
قناعترینك یقیلماسندن متولد اضطرابی تصویر
ایله بن صحیفه بنی (حیات) ایچین ترجمه ایتدیله .
بوفلسوفی، تحریاته، یکی ترکیله سوق ایدهن بو
اضطراب ایدی . بوسیقینتی یالکز فلسفی تفکر ایچین
دکل، هر نوع علمی دوشونجه ایچین ده لازمدر . بر
علم آدامنی شوو بیاو تدقیقه سوق ایله بن قوت و آرزو،
تطمینکار اولمایان فکر لریرینه داها کنیش، داها تطمینکار
نتیجه لره وارمق اشتیاقیدر . بر علم آدامی شو ویا
بو کتبه باقار کن هب یکی تجربه لریریکدیرمه و بونك
نتیجه سی اولارق داها کنیش بر ترکیه دوغرو
کیدر . ایلریده بزده ده علم ذهنیتك تأسسنی
ایسته یورسه ق کنجلی بویله یتشدیرمه مجبورز .
بو نوع فکری تربیه مملکتده علم قابلیت
آرتیراجنی کبی ده موقراسینك ده قوتله تأسسنی
تأمین ایله . چونکه ده موقراسی ده وطنداشلك
مشترك تجربه لرینه دایانیر ، اونك ده ترقی به
دوغرو ایله مه سی بوتون وطنداشلك کنیش
تجربه لر تراکم ایتدیرمه سیله قابلدر . اگر مکونات،
مطلق بر ذکانتك روشنه قطعی صورتده تابع
ایسه او تقدیرده ده موقراسی به احتیاج ده یوق دیمکدر .
اسکی مکتبلریمزك ، اسکی عرفان مؤسسه .
لریمزك فکر تربیه سنده طوتدقلری یا کلش بولك
آجینتی دویمقده یز . شیمدیکی متفکر لریری
ا کتسابلر یا بمقدن زیاده او اعتیادلری آتمقله
مجادله ایدوب دورو یورلر . بو کونك معلملری
و مدرسلری ده ، اسکی معلملر کبی اغیر بر کنه ووبال
التنه قالمق ایسته یورلر سه کنجلی یکی تجربه لره
سوق ایده جک محیط یار اتمغه ، اونلره یکی خیزلر
ویرمه چالیشایدلرلر . هر ویره جک کنز یکی فکر
بذاته کافی کلمه ملی ، دیکر یکی معلومات اکتسابنه ده
سوق ایله ملیدر . بو معلوماتك سوقله کنج یکی شیلر
او قومغه ، یکی تجربه لره مجبور اولمالی و بونك
نتیجه سنده اسکی ذهنی اعتیادلری بوزولویورسه فکر
صقینتیسی دویمالی ، داها کنیش معلومات ایچین
اوغراشا بیلمایدر . علم تدریساتك هر درجه ده
هدنی بودر .

محمد امین

بوکون هر مملکتده سیاست آدلری افکار
عمومی به خطاب ایدر کن علمدن ملهم کوزو کک ایسته یورلر ،
کندی طوتدقلری بولك علماً حق ، معارضترینك
سیاستكده علماً باطل اولدیغنی اثبات ایچون
اجتماعی ایلردن فتوا استحصانه چالیشورلر . منور
طبقه دن اولانلر کده ، اجتماعیات تدقیقرینه علاقه دار
اولدقلری وقت ، باشلیجه - قصه دلری سیاست ساحه سنده
بوللری بولمقدن عبارتدر .

حقیقته اجتماعیات ایله سیاستك مناسبتی نه در ؟
نفس الامر ده بو مناسبت حیاتیات ایله طبك
مناسبتنه بکزه مک اقتضاید حیاتیات نظری علمدر ،
طب اونك عملی ، انتقامی ، تطبیقی نتیجه لیدر .

اجتماعیات ده نظری علم اولمالی ، سیاست اونك
تطبیقاتی تشکیل اتملی . دیکر بر نقطه دن دهامشاهت
واردر : طب ، تاریخاً حیاتیاتدن اول تشکیل ایله مکه
چالیشدنی کبی سیاست ده اجتماعیاتدن اول میدانه
کلشدر . حتی دینه بیلیرکه کرك عضوی کرك اجتماعی
خسته لقلری تداوی احتیاجی اولسه بیدی احتمال انسانلر
نه حیاتیاته ، نه ده اجتماعیاته اهمیت و بریه جکلردی .
دورقم دیرکه « اجتماعیاتك تطبیقی زفانده سی اولسه بیدی
بر ساعتك اشتغال زحمتنه بیله دکزدی . »

معنایه ؛ سیاست ایله اجتماعیات آراسنده
موجودینتی تصدیق ایله دککاری بو صیتی علاقه به رغماً
فرانسز اجتماعی ایلری سیاستی ، اجتماعیاتك بر قسمی
اولارق قبول ایتدیرلر . بو نقطه ده آمریقا اجتماعی ایلرینك
عمومی عنعنه سندن آریلیورلر . فی الواقع آمریقالی
اجتماعی ایلر علم ایله تطبیقاتی بر برندن آیرمق
ایسته منزلر . دورقم ایسه بوکا معارضدر . اوکا کوره
بر علمك هدفی تطبیقاتی آرامق دکلددر ، اگر اویله
اولورسه یا ککش بر بوله سورو کله کنش اولور ، بوده
انسانی اولومدن قورتارنی ویا هر شیئی آلتون یا یعنی
آراشدیران اسکی زمان سحر باز لرینی شیمدیکی کیمیا کرلره
ترجیح اتمک کبی برشیدر .

موس ، بو نقطه نظری ، کچن مقاله مده ذکر
ایله دیکم یازیده مکلاً مدافعه ایتکده در : بر فرقه نك ،
سیاستی « علمی » کوس ترمک آرزو سیله ، ایستاتستیکلری
ایشنه کنن قالیبه سوقاسی قولایددر ، بر اجتماعی ایلرینك
(اوکوست قونت وسپه نسه رك یا بدینی وجهله)
عجله بر تعمیم ایله استحصال ایدلش « قانون » لره استناد
ایددر ک جمعیتی تنظیم و اصلاح اتمک ایسته مه سی ده
قولایددر . لکن هر ایکی حرکت طرزنی نه حقیقی علمك
نه ده سالم بر سیاستك لهنه در . اجتماعیات ، حال حاضرده ،
هنوز لابقیله تدقیق ایدلش اولان بر جوق سیاسی
مسئله لره ، سکوت ایله مکه مجبوردر ؛ نه لهده ، نه ده
علیه بر حکم و بره بیلیر . بوکبی احوالده عالم جاهل

اولدیغنی سوبله مکه شرف قازانیر . ساخته بر علمك
حیاتزه رهبر اولاسندن ایسه عصر دیده بر تجربه نك
محصولی اولان انسیاقلرک (سوق طبیعبلرک) حاکمیتی
مرجع دکلیدر ؟ « عجز اعترافی نه حکیمی ، نه
سیاست آدامنی ، نه فیزبولوجیا عالمنی ، نه ده اجتماعی ایلرینی
شرفسز قیلار . جمیت وجدانلردن ، شعورلردن ،
زمانلردن ، اشیادن ، اسکی قوتلردن و مکنی قوتلردن ،
طالعردن و تهلیکه لردن مرکب بر معضله Complexus
در . اونی سوق و اداره اتمک ادعاسنده بولنان کیمسه لر
اکثر احوالده بر معظم مجبول اولدیغنی قبول ایتدیرلر .
حقیقته بو مدیرانی سوق و اداره ایدن جمعیتدر . اولر
اولسه اولسه لسان ، حقوق ، جاری اخلاق ،
بانقه لره کی حسابلر ، مسکوکات الخ .. نك کندی لرینه
احضار ایله دککاری رضالره (سه بوللره) جمعیتك
حرکتی افاده ایله مکه تشبث ایدرلر . »

موسك مقصدی اجتماعیاتدن مستقل واور برینال
بر سیاست هنرینك اهمیتنی آراتمق دکل ، بلکه اعلا
ایتمکدر . سیاسی آدمک اوصاف ذهنیه سی ، دستورلری
قوللانمقده کی مهارتی الخ .. طبقتی برزه ناعت آدمک
الده کی هنره بکزه ره . هر ایکی قابلیت ده عینی درجه ده
قیمتلی ، فطری ، عنعنویدر ، قابا تجربه دن ملهددر .
و تأثیرینی حصوله کتیرر . علم نادراً ابداع ایدر .
حقوق شناس ، بانکر ، صنایع آمری ، دین ممثلی
کندی عملی بیلکلیرینه واستعداد لرینه کوره حرکت
ایتمکده حقلیدرلر [۱] .

هر افتراقه تکرار قاروشمق امیدله قانلانیرز .
اجتماعی ایلر ده سیاست هنرندن افتراقه راضی اولویورز :
دهاصمیمی ، ودها درین بر قاروشمانی حاضر لایا بیلیمک
ایچون . اساساً بو افتراقی طلب ایله مکه اجتماعی ایلرینك
سیاسته سیاست آدملرینك ده اجتماعیاته حال حاضرده
بیله تماماً بیکانه اولاجقلرینی سوبله مکه دکلددر .

بوکونکی اجتماعیات ، سیاسی هدف اتخاذ
ایتمزه ده موضوع اتخاذ ایده بیلیر ؛ اجتماعی ایلر ما هر
بر سیاسی اولق هدفنی قوللاماز سه ده ما هر سیاسی لری ،
سیاست هنرینی علماً تدقیق ایله بیلیر . ناصل اولویورده
انسانلر سیاست یکدیگرینه تأثیر ایدیورلر ویا
ایستکلرینی ظن ایدیورلر ؟ بونك ایچون هانکی
اسوللری قوللانیورلر ؟ نه صورتله انسانلر مختلف
زمره لره آریلیورلر ، باشقه جمعیتلره ویا مادی محیطه

[۱] حیانتك دو قوزنجی نسخه سنده (۲۷ کانون
نانی ۱۹۲۷) شبه نله رك سیاست و دولت آدمی
حقیقته کی فکر لرینی آ کلام شدم . شیمدی اجتماعی ایلرینی
باقیشی ایله « کولتور فیلسوفی » باقیشتی مقایسه ایله مکه
فرصتنه مالک بولونویورز .